

# Yemaya

No.26

LETTER DE L'ICSF SUR LES QUESTIONS DE GENRES DANS LE SECTEUR DE LA PÊCHE NOVEMBRE 2007

## Editorial

Chères amies, chers amis,

Dans ce nouveau *Yemaya*, des articles venus de diverses parties du monde traitent d'aspects particulièrement importants de la protection de l'environnement marin, tout particulièrement du point de vue des femmes.

Les Parties à la Convention sur la diversité biologique (CDB) se sont engagées à réduire de façon significative, avant 2010, l'appauvrissement actuel de la biodiversité. Elles ont ainsi décidé de faire passer au moins 10 pour cent des espaces maritimes et littoraux sous protection à l'horizon 2012.

Tandis que les gouvernements, en collaboration avec des organismes internationaux, s'organisent pour avancer vers cet objectif ambitieux, les communautés côtières de par le monde restent confrontées à de sérieux problèmes. Quelles vont être les répercussions de la protection de la biodiversité sur les millions de gens qui vivent des ressources côtières et marines ? Va-t-on nécessairement voir apparaître des interdictions arbitraires et la tyrannie de l'Administration ? Peut-on au contraire espérer une autre approche fondée sur une réelle participation, sur l'équité et le partage des avantages ?

Pour les femmes des communautés côtières, la conservation de la biodiversité et la préservation des moyens d'existence sont deux aspects mêlés : la perte de l'un conduit à la perte de l'autre. Les stratégies de protection qui excluent les femmes sont dès le départ menacées. Force est de constater qu'elles continuent à être sciemment mises en œuvre, comme on verra dans les articles sur l'Inde et le Mexique.



## Sommaire

Inde .....	2
Mexique .....	4
Afrique due Sud ..	5
Zanzibar .....	7
Chili .....	9
Equateur .....	9
Etats-Unis .....	11

Faut-il trouver l'origine des problèmes dans les programmes de conservation, et au plus haut niveau, comme semble le suggérer l'article sur l'Afrique du Sud ? Si ces programmes ne reconnaissent pas l'intérêt des initiatives prises par les femmes des populations locales pour protéger et gérer la ressource, il est évident que les objectifs officiels de conservation de l'environnement marin resteront de l'ordre du mirage. Si au contraire on prend en compte ces initiatives locales, de puissantes synergies pourraient se constituer (voir les articles sur Zanzibar et le Chili).

Au cours de l'année qui vient, les communautés côtières vont être certainement confrontées à de nouvelles difficultés, et elles devront être encore plus vigilantes pour empêcher que, sous couvert de mesures de protection de l'environnement, ne se glissent des réformes encore plus favorables au marché et déstabilisatrices pour les droits des communautés. Si réformes il y aura, elles devront promouvoir plus de justice sociale, plus d'équité entre les sexes.

En réponse aux commentaires que nous avons reçus de nos lectrices et lecteurs, *Yemaya* va connaître quelques changements. Le bulletin ira de l'avant, il aura un nouvel aspect et traitera d'un thème particulier. Le premier numéro de l'année 2008 paraîtra vers le 8 mars, qui est la Journée internationale de la Femme. Son thème portera donc naturellement sur les luttes des femmes du secteur de la pêche. Il serait bien que vous fassiez part de vos expériences dans ce domaine. Les articles pour ce prochain numéro doivent parvenir à [icsf@icsf.net](mailto:icsf@icsf.net) pour le 15 janvier.

Tous nos meilleurs vœux pour la nouvelle année !